

# **Español y su Enseñanza II**

## **Programa y materiales de apoyo para el estudio**

Licenciatura en Educación Primaria  
Tercer semestre

**Programa para la Transformación  
y el Fortalecimiento Académicos  
de las Escuelas Normales**

México, 2002

*Español y su Enseñanza II. Programa y materiales de apoyo para el estudio. Licenciatura en Educación Primaria.* 3<sup>er</sup> semestre fue elaborado por el personal académico de la Subsecretaría de Educación Básica y Normal de la Secretaría de Educación Pública.

La SEP agradece la participación de los profesores de las escuelas normales en el diseño del programa y en la selección de los materiales.

**Coordinación editorial**

Esteban Manteca Aguirre

**Cuidado de la edición**

Sergio Peña

**Diseño**

Dirección Editorial de la DGMyme, SEP

**Formación**

Julio C. Olivares Ramírez

Primera edición, 1998

Segunda edición, 1999

Tercera edición, 2000

Primera reimpresión, 2001

**Segunda reimpresión, 2002**

D.R. © Secretaría de Educación Pública, 1998

Argentina 28

Centro, C. P. 06020

México, D. F.

ISBN 970-18-4393-2

Impreso en México

DISTRIBUCIÓN GRATUITA-PROHIBIDA SU VENTA

# Índice

Presentación	5
<b>Español y su Enseñanza II</b>	
<b>Programa</b>	
Introducción	9
Organización de los contenidos	10
Orientaciones didácticas generales y de evaluación	12
Propósitos generales	16
Organización por bloques	17
Introducción al curso	17
Bloque I. La lectura. Su desarrollo y fortalecimiento en la escuela primaria	18
Bloque II. La escritura y la comunicación	22
Bloque III. La expresión oral	28
Bloque IV. Las competencias comunicativas. Estrategias de trabajo en la escuela y en el aula	31
<b>Materiales de apoyo para el estudio</b>	
<b>Introducción al curso</b>	
Diagnóstico sobre el aprendizaje del Español	37
Lo que nos dicen los resultados de los exámenes sobre la enseñanza de la lengua <i>Concepción Torres</i>	41
Hacia una nueva enseñanza de la lengua en la escuela primaria <i>Alberto Sánchez</i>	43
<b>Bloque I. La lectura. Su desarrollo y fortalecimiento en la escuela primaria</b>	
Fomento a la lectura <i>Cenobio Popoca</i>	49
Cero en conducta y... ¿cuánto en comprensión de lectura? <i>Gilberto Aranda</i>	57
<b>Bloque II. La escritura y la comunicación</b>	
La alfabetización cuando no hay escritura: el uso de la lengua escrita como práctica social <i>Judith Kalman</i>	63
Escribir es mucho más que no cometer errores <i>Silvia Jáuregui</i>	71

Inventario	
<i>Juan José Arreola</i>	73
Botella al mar para el dios de las palabras	
<i>Gabriel García Márquez</i>	74
El trabajo escolar con los textos libres	
<i>Ramón Costa Jou</i>	76
Ejemplos de escritura infantil	82
<b>Bloque III. La expresión oral</b>	
El aprendizaje del lenguaje oral	
<i>Rafael Ramírez Castañeda</i>	84

## Presentación

Este cuaderno contiene el programa correspondiente a la asignatura Español y su Enseñanza II, que se cursa en el tercer semestre de la Licenciatura en Educación Primaria, conforme al Plan de Estudios 1997. Incluye también los materiales de apoyo para el estudio, textos citados en la bibliografía básica del programa que no se encuentran en la biblioteca escolar o son de difícil adquisición.

El cuaderno se distribuye en forma gratuita a todos los maestros que imparten la asignatura y a los alumnos que la cursan, con la finalidad de ofrecer los recursos académicos indispensables para el logro de los propósitos formativos que se plantean.

Para los maestros, el cuaderno es útil en la planeación del curso porque permite la distribución y la organización de los contenidos de acuerdo con el tiempo disponible en el semestre, así como la selección de la bibliografía correspondiente y su relación con los temas de estudio. Por otra parte, es una base sobre la cual pueden tomarse acuerdos de trabajo colegiado que apoyen el desempeño de los estudiantes al encontrar los vínculos entre las distintas asignaturas que cursan.

Para los alumnos, el programa proporciona una visión global de los propósitos y temas del curso. Así estarán en mejores condiciones de aprovechar los materiales de apoyo para el estudio.

Es importante conocer los resultados de las experiencias de trabajo de maestros y alumnos. Ello permitirá establecer un sistema eficaz de seguimiento, evaluación y mejoramiento de las propuestas curriculares del Plan de Estudios 1997. La Secretaría de Educación Pública agradecerá la comunicación de los puntos de vista de directores, maestros y estudiantes.

Secretaría de Educación Pública



# **Español y su Enseñanza II**

Horas/semana: 8    Clave: 33    Créditos: 14.0



## Introducción

Durante el segundo semestre de la licenciatura, los alumnos normalistas han estudiado el primer curso de Español y su Enseñanza. Éste tuvo como propósito central el conocimiento de los procesos de desarrollo de las competencias comunicativas en las niñas y los niños de educación primaria, con especial énfasis en el aprendizaje inicial de la lectura y la escritura y en las estrategias y formas de intervención didáctica que son adecuadas para estimular el desarrollo de dichas competencias.

El programa de este segundo curso se concentra en el estudio de los contenidos relativos al fortalecimiento de las competencias de los alumnos para leer, escribir y utilizar el lenguaje oral en forma eficaz. A partir del conocimiento de esos procesos, los futuros maestros adquirirán las competencias didácticas que les permitan ser conductores y promotores del desarrollo pleno de los niños como usuarios de las distintas manifestaciones del lenguaje oral y escrito.

Para lograr estos propósitos es necesario vincular el estudio de los temas referentes a la función y las características del lenguaje con los propósitos y contenidos de los programas de Español en la escuela primaria y el desarrollo de las propias habilidades de los estudiantes normalistas como usuarios de la lengua oral y escrita.

Una parte importante del curso la constituyen las actividades de observación y práctica en la escuela primaria. En este semestre, en la asignatura Observación y Práctica Docente I se organizará y jerarquizará el *conjunto* de actividades que los estudiantes normalistas llevarán a cabo, pero el diseño, el análisis y la evaluación de actividades o planes de clase se realizarán en las asignaturas de contenidos y su enseñanza. Así, en Español y su Enseñanza II se diseñarán y evaluarán las actividades correspondientes a la enseñanza del Español que se realizarán durante las jornadas de observación y práctica.

Los temas y actividades incluidos en este programa tienen como base los cursos de Estrategias para el Estudio y la Comunicación, en los cuales se ha buscado consolidar la formación de los estudiantes como usuarios eficaces de la lectura, la escritura y la expresión oral.

La preparación de los estudiantes para la enseñanza del Español en la educación primaria no culmina con los dos semestres dedicados a la asignatura, pues en los siguientes semestres continuarán observando y practicando en distintos grados de la escuela primaria.

## Organización de los contenidos

Los contenidos de este programa se organizan en cuatro bloques temáticos. En cada uno de ellos se incluyen los propósitos específicos, los temas, la bibliografía básica y complementaria, así como propuestas de actividades que pueden contribuir al logro de los propósitos planteados. Antes de iniciar el estudio de los contenidos de los bloques, se sugiere realizar algunas actividades de introducción al curso para que, con base en los temas revisados en Español y su Enseñanza I, los estudiantes puedan precisar algunas de las dificultades que presentan los niños en el proceso de adquisición de la lectura y la escritura, y reconocer que el maestro juega un papel fundamental en el apoyo que pueda brindarles para que sean cada vez mejores usuarios de la lengua oral y escrita. A partir del análisis de experiencias escolares reales, se inicia una reflexión que estará presente a lo largo del curso, en torno a las razones por las cuales el dominio del lenguaje constituye una prioridad en la educación primaria.

En los tres primeros bloques se analizan los componentes del lenguaje y algunas estrategias particulares para favorecer tanto las competencias didácticas de los futuros maestros, como el desarrollo de las competencias comunicativas en los alumnos de educación primaria. El último bloque está orientado a la elaboración de propuestas didácticas para organizar la enseñanza del Español. Los aspectos referentes al componente de reflexión sobre la lengua se tratan a lo largo del programa, en relación con los temas centrales de cada bloque.

En el bloque I se analizan los propósitos y las características de la lectura como un proceso intelectual que se desarrolla de manera permanente y con distintas finalidades. Al revisar las características de los diversos tipos de texto y las funciones que cumplen en la vida escolar y cotidiana, los estudiantes profundizan sus conocimientos sobre las estrategias para contribuir a la formación de alumnos lectores, aprovechando los recursos educativos que existen en la escuela y los que forman parte del medio. La comprensión lectora en la escuela, su desarrollo y su evaluación es un tópico que se revisa en este bloque, identificando distintas formas para valorar si los niños comprenden lo que leen, y evitar el uso exclusivo de exámenes que se responden transcribiendo información. Las experiencias que vivan los estudiantes al leer para seleccionar información, analizar, sintetizar o al leer en voz alta para saber cómo despertar en los alumnos el interés y el gusto por leer, constituyen una parte fundamental de las competencias didácticas que se propician durante la formación inicial de los maestros.

El bloque II se dedica al estudio de la escritura a partir de su función social y del papel que corresponde desempeñar al maestro y a la escuela para que los alumnos de educación primaria aprendan a escribir con fines prácticos, de estudio y de creación. Los estudiantes analizan situaciones que demandan la escritura en contextos diversos y se enfrentan a la experiencia de producción escrita para identificar las características del proceso de composición basado en la planeación, escritura y revisión. De esta manera compren-

den la importancia que representa favorecer en los niños el interés por escribir. La revisión de ejemplos de textos escritos por niños en la escuela es útil para identificar y explicar las dificultades que reflejan dichos textos, así como para sugerir estrategias didácticas que permitan superarlas, aprovechando las propias producciones de los niños. La discusión sobre las formas de enseñar los contenidos gramaticales contribuye a que los estudiantes comprendan la importancia de la revisión y la corrección por parte de quien escribe un texto, como un proceso formativo y de mejoramiento permanente de las habilidades para escribir. Con estos referentes, los estudiantes preparan las situaciones de enseñanza para su aplicación en la escuela primaria y analizan los resultados de la experiencia.

En el bloque III se estudia la expresión oral a partir de sus propósitos, del contexto en que se da y de la intención del hablante. Los estudiantes reconocen las formas de expresión oral presentes en todas las actividades cotidianas e identifican su función clave en las tareas de enseñanza, porque a través de ella el maestro se comunica con los alumnos para captar su atención, explicar, narrar, describir y promover su participación. Al analizar sus propias formas de expresión, los estudiantes reconocen los retos que se enfrentan en la comunicación oral. Comprender que la lengua se transforma y tiene rasgos característicos relacionados con el contexto, los usos y las costumbres de la población, permite valorar la diversidad de formas de habla que utilizan los niños. Las actividades de expresión oral que realizan los estudiantes y el análisis de los libros de texto gratuitos y otros recursos educativos —entre ellos los medios de comunicación— son elementos básicos para el diseño de estrategias didácticas que favorecen en los niños las habilidades para comunicarse con propiedad en distintos ámbitos.

En el bloque IV se propicia la integración de los contenidos estudiados en ambos cursos para que los estudiantes diseñen secuencias de actividades didácticas en las que sistematicen los conocimientos y las experiencias adquiridos. Eligen situaciones de enseñanza y estrategias que permiten integrar los distintos componentes en los que se organizan los programas de Español (lectura, escritura, expresión oral, reflexión sobre la lengua) y su aplicación en actividades de otras asignaturas. Con base en la identificación de los elementos que puede contener la secuencia de actividades didácticas, así como en la revisión y la selección de los textos sugeridos en la bibliografía básica, organizan las actividades para una semana de trabajo en la escuela primaria. De ser posible, aplican esa propuesta y analizan los resultados en el grupo de la escuela normal. Por las características de este bloque es conveniente que al iniciar el curso se conozcan los contenidos del programa en su conjunto. Esto ayudará a una mejor preparación de las actividades propuestas para el bloque IV, que puede irse organizando a lo largo del semestre, sobre todo si se toma en cuenta la programación de las jornadas de observación y práctica en la escuela primaria, para que los estudiantes normalistas puedan aplicar con los niños la secuencia de actividades didácticas de Español.

## Orientaciones didácticas generales y de evaluación

En este curso, al igual que en su antecedente, se combinan tres tipos de contenidos: a) los relativos al desarrollo de las competencias comunicativas de los propios estudiantes normalistas; b) el conocimiento de las funciones y características de la lengua hablada y escrita, y c) el conocimiento de los propósitos de la educación primaria y de estrategias didácticas para lograrlos; estos componentes del curso están estrechamente relacionados. Un mayor conocimiento de las funciones y características de la lengua permitirá mejorar el propio uso del lenguaje oral y escrito y diseñar estrategias didácticas con mayor fundamento. La capacidad para diseñar estrategias didácticas y generar un ambiente alfabetizador en el aula y en la escuela depende de los propios hábitos y habilidades de los profesores: un profesor no lector será incapaz de despertar en sus alumnos el gusto por la lectura; igualmente, si el maestro no domina la lengua escrita ejercerá escasa influencia en los alumnos para que perfeccionen y enriquezcan sus textos y, tal vez, reproducirá los usos formalizados y carentes de sentido de la lengua escrita que suelen ser frecuentes en la escuela primaria.

Por estas razones es conveniente que, durante el desarrollo del curso, se establezca en el salón de clases un ambiente propicio para la lectura, la expresión oral y escrita, donde los estudiantes ejerciten estas habilidades y reflexionen constantemente acerca de los elementos implicados en la comunicación. De este modo se evitará el contrasentido de tratar de formar a los nuevos maestros para que enseñen mediante un enfoque que pone en el centro el carácter comunicativo y funcional de la lengua, por medio de prácticas que la contradicen: el dictado y la transcripción de información presentada por el profesor o de algunos textos.

Con la finalidad de contribuir a diversificar y enriquecer las formas de enseñanza y de aprendizaje, a continuación se presenta una serie de orientaciones didácticas y de evaluación que conviene tener presentes durante el curso. Además, en cada bloque temático se incluye una serie de sugerencias de actividades; estas propuestas no constituyen secuencias didácticas completas y tampoco rígidas: el maestro y los estudiantes pueden seleccionar o agregar las que consideren convenientes.

### El trabajo en el grupo

I. Es fundamental aprovechar este curso y los demás que se imparten en este semestre, para que los estudiantes consoliden su capacidad de seleccionar e interpretar información de diversas fuentes y puedan, con más facilidad, leer analíticamente, argumentar y comunicar por escrito u oralmente sus propias ideas. Al enfrentar estos desafíos los estudiantes podrán descubrir los factores y condiciones que influyen en el desarrollo de la competencia comunicativa; de otro modo, los conocimientos que obtengan de los textos que forman parte de la bibliografía (por ejemplo, algunas estrategias de lectura o las dificultades que enfrentan los niños cuando inician el conocimiento de nuevos tipos

de textos) carecerán de significado concreto y, por tanto, tendrán escasa o nula influencia en la práctica docente. Además, es importante recordar que las capacidades para narrar, describir, explicar, preguntar y leer en voz alta son componentes de la competencia didáctica.

2. En el desarrollo del curso se utilizarán diversos materiales: a) textos y ensayos acerca de: las funciones y características de la lengua oral y escrita, la evolución del lenguaje en los niños, los usos escolares de la lengua escrita; b) artículos que, con base en los resultados de la investigación, plantean estrategias para la enseñanza de la lengua en la escuela primaria y materiales de trabajo (libros de texto gratuitos, ficheros de actividades didácticas, Libros del Rincón y audiocintas), y c) algunos textos escritos por los alumnos de la escuela primaria.

El estudio y el análisis de este conjunto de materiales permitirán formarse una visión integral y fundamentada acerca de la función que les corresponde a la escuela y al maestro en el desarrollo de la competencia comunicativa en los niños, los modos y estrategias para lograrlo y los recursos con los que se cuenta. Para lograr este propósito es indispensable que al revisarlos se relacionen sus contenidos por medio de diversas actividades o preguntas: ¿cómo se expresa en los materiales de trabajo o en las sugerencias didácticas la idea de que para que los niños desarrollen la escritura ésta debe tener sentido específico? ¿Qué actividades permiten que los alumnos se percaten de que el discurso oral depende de la intención y del contexto particular, es decir, de la situación comunicativa? ¿Cómo varían los discursos o forma de expresión de los niños, o de los propios estudiantes, según la situación en la que se realiza la comunicación?

La bibliografía sugerida puede enriquecerse incluyendo otras obras de interés, siempre y cuando se correspondan con los propósitos y enfoque de este curso. En los materiales de estudio se incluyen, como ejemplos, textos de alumnos de la escuela primaria; la actividad se enriquecería si los estudiantes o el maestro llevaran otros textos; igualmente, al estudiar la evaluación los estudiantes pueden indagar previamente cómo evalúan los profesores de educación primaria, a qué aspectos o propósitos le dan mayor importancia y coleccionar exámenes aplicados a los alumnos. Estos materiales adicionales pueden obtenerse en las escuelas donde se realicen las jornadas de observación y práctica.

3. Los textos sugeridos en cada bloque representan desafíos para los estudiantes, por lo cual será conveniente realizar actividades específicas para su análisis e interpretación; para ello conviene formular guías de lectura en forma de problemas o preguntas para la reflexión, o aplicar técnicas de trabajo en grupo que lleven a los estudiantes a formular ideas propias y a argumentarlas, utilizando la información revisada. El hecho de comentar y hacer explícitas las dificultades enfrentadas para comprender un texto o las diversas interpretaciones posibles permitirá reflexionar acerca de los requisitos para la comprensión lectora, que es uno de los propósitos de Español y su Enseñanza.

4. Además de leer capítulos de libros o artículos sobre un tema, es muy importante que los estudiantes conozcan el planteamiento global de un autor o grupo de autores. Atendiendo a los propósitos del curso, se sugiere seleccionar alguno de los siguientes libros: *Estructurar un aula donde se lea y se escriba*, de Donald H. Graves; *Estrategias de lectura*, de Isabel Solé; *Comprensión de la lectura*, de Frank Smith o *Los 1001 años de la lengua española*, de Antonio Alatorre, relacionados con el curso y que forman parte del acervo de la biblioteca. Si esta decisión se toma desde el principio del año escolar, los alumnos pueden administrar su tiempo para la lectura y convendría que presentaran sus avances de manera periódica, de acuerdo con los criterios que se establezcan previamente.

5. La creación de círculos de lectura y talleres de escritura en los que participen libremente los estudiantes constituye una actividad altamente formativa para fomentar el hábito y el placer por leer y escribir. Estos espacios pueden ser organizados por los propios estudiantes para seleccionar las obras que deseen leer y comentar, para elaborar o revisar los escritos que se les solicitan en la escuela, para escribir poesía, cuentos u otro tipo de textos que pueden publicarse en la propia escuela a través de una muestra literaria, un periódico, revista u otro medio.

#### La observación y la práctica en las aulas de la escuela primaria

6. Durante el tercer semestre los estudiantes realizarán dos jornadas de observación y práctica de una semana cada una, en cualquiera de los seis grados de la escuela primaria. En estas jornadas tendrán la oportunidad de observar con mayor detalle el trabajo del maestro con diversos contenidos de la educación primaria: las formas en las que se comunica con los alumnos, las estrategias que utiliza, los materiales que emplea y la participación de los alumnos durante la clase en cualquier asignatura; observarán también las adecuaciones que hace el maestro para atender a los niños que presentan necesidades educativas especiales. La información que se obtenga es útil para los propósitos del curso, pues permitirá analizar los usos escolares de la lengua oral y escrita y, por tanto, reflexionar acerca de los cambios o acciones adicionales necesarias para hacer del aula de la escuela primaria un espacio propicio para el desarrollo de las competencias comunicativas de los alumnos. Por otra parte, los estudiantes realizarán actividades de lectura, escritura y expresión oral con un grupo de alumnos de la escuela primaria; la duración y la complejidad de estas actividades deberán aumentar gradualmente hasta atender jornadas completas:

a) En un primer momento se sugiere dedicar mayor tiempo a la observación y, en la medida de lo posible, alternarla con la puesta en práctica de algunas actividades didácticas sencillas. Para ello se requiere preparar, en el curso Español y su Enseñanza II, una breve guía de observación en la que se precisen los aspectos para observar y las actividades que se realizarán en relación con la asignatura.

b) En un segundo momento, los estudiantes deberán llevar a la práctica planes de clase; es decir, secuencias didácticas completas, destinadas a lograr propósitos específi-

cos establecidos en los programas de estudio o avances programáticos. Las actividades didácticas pueden ser diseñadas por los propios alumnos, con base en los conocimientos adquiridos durante el curso, o seleccionadas de los libros de texto o ficheros de actividades didácticas y adaptadas a las condiciones del grupo con el que se trabajará.

c) Finalmente, si la organización de las jornadas de observación y práctica adoptada en cada escuela normal lo permite, es conveniente que los estudiantes apliquen la secuencia de actividades didácticas que diseñarán en el bloque IV de esta asignatura. Como se ha señalado antes, al elaborar esta secuencia se pretende que los estudiantes integren los diversos componentes del programa de Español (lectura, escritura, expresión oral y reflexión sobre la lengua) en actividades propias de esta asignatura y que aprovechen el trabajo con otras asignaturas para el desarrollo de las competencias comunicativas de los alumnos.

7. La evaluación del desempeño de los estudiantes durante las prácticas es una condición para que esta acción adquiera sentido formativo y para que los estudiantes identifiquen las habilidades y actitudes propias que deben ser mejoradas. El registro de las actividades, las adaptaciones realizadas al plan de clase previamente diseñado, las reacciones de los alumnos y la recolección de trabajos elaborados por los niños son elementos fundamentales para valorar el desempeño de los estudiantes. Para recoger esta información existen varias opciones:

a) Que el propio estudiante, después de la jornada, registre el desarrollo de la clase y obtenga algunos trabajos de los alumnos para revisarlos con más detalle y, posteriormente, comentarlo en las sesiones destinadas para ello en esta asignatura.

b) Formar parejas de estudiantes para trabajar en un mismo grupo, de tal modo que mientras uno realiza actividades con los alumnos, el otro registre, en forma sencilla, las actividades realizadas y emita observaciones y sugerencias.

c) Conseguir la colaboración del maestro titular del grupo de educación primaria para que, por escrito, emita su opinión y presente observaciones y sugerencias específicas sobre el desempeño de los estudiantes.

Estas observaciones se suman a las del propio maestro de Español y su Enseñanza como producto de la visita realizada a los alumnos durante las jornadas de observación y práctica; en cualquier caso se debe tener en cuenta que las valoraciones genéricas tales como *muy bien*, *regular* o *mal* son poco útiles, porque no aportan información específica para mejorar el desempeño.

8. Los estudiantes pueden escribir un *diario de prácticas* a partir de las experiencias en la escuela primaria. En él registran aspectos relevantes de su trabajo (actividades exitosas, dificultades, sucesos imprevistos, conversaciones con los alumnos u otros hechos que les hayan impresionado durante su estancia en la escuela). Con el fin de que los estudiantes den seguimiento y evalúen su propio desempeño, la elaboración de este *diario* es una buena oportunidad para ejercitarse en la redacción y el uso de un tipo de texto.

## La evaluación del curso

9. La evaluación forma parte de los procesos de enseñanza y aprendizaje, y se lleva a cabo de manera continua y sistemática. El profesor de la asignatura, tomando en cuenta la opinión de los alumnos, seleccionará los procedimientos para evaluar el aprovechamiento, cuidando su congruencia con la orientación general del plan de estudios, en particular con el perfil de egreso, los propósitos de la asignatura y el enfoque del curso. Es conveniente que los alumnos estén enterados del procedimiento que se seguirá para su evaluación y de los compromisos que adquiere cada uno, tanto en el trabajo individual como en la participación en los equipos o en el grupo; de este modo los alumnos tendrán elementos para autoevaluarse.

10. Los productos de la actividad de los alumnos (ensayos, argumentos expresados en clase, materiales elaborados) son elementos que deben ser registrados sistemáticamente por el maestro, con el fin de tener suficiente información para evaluar el aprendizaje y evitar la tendencia a reducir la evaluación a una calificación de trabajos al término del semestre.

11. La evaluación de las prácticas debe tomar en cuenta la precisión y funcionalidad de las actividades que componen el plan de clase, la creatividad en el uso de los materiales de trabajo —especialmente los libros de texto, los Libros del Rincón y los ficheros de actividades didácticas—, las habilidades y actitudes manifiestas en la comunicación y la relación con los niños. La finalidad principal de esta evaluación es contribuir al mejoramiento del desempeño de los estudiantes; al respecto es importante recordar que las competencias didácticas se formarán en el transcurso de la formación inicial, de ahí que lo importante sea valorar su evolución.

## Propósitos generales

Mediante el curso Español y su Enseñanza II se pretende que los estudiantes:

- Comprendan que el dominio de la lectura, la escritura y la expresión oral son propósitos prioritarios en la formación de los alumnos de educación primaria y en el desarrollo de las competencias didácticas de los maestros.
- Conozcan los propósitos y contenidos de Español establecidos en el *Plan y programas de estudio de educación primaria*, identifiquen sus formas de organización y establezcan las relaciones de articulación, secuencia y profundidad a lo largo de los seis grados.
- Amplíen sus conocimientos sobre el enfoque para la enseñanza del Español en la escuela primaria al diseñar y aplicar estrategias didácticas que propicien el fortalecimiento de las competencias comunicativas de los niños. Asimismo, utilicen con sentido pedagógico los libros de texto gratuitos y otros materiales con que cuentan los niños y maestros en la escuela primaria, como recursos fundamentales que pueden aprovecharse en la enseñanza del lenguaje.

- Participen de manera libre y creativa en actividades que impliquen la práctica de la lectura, la escritura y la expresión oral, y reconozcan su carácter formativo en el desarrollo de habilidades y actitudes.

## Organización por bloques

### Introducción al curso

#### Actividades que se sugieren

1. Para iniciar el curso conviene recordar algunos aspectos analizados en Español y su Enseñanza I, así como las experiencias obtenidas en el trabajo de observación y práctica en las escuelas primarias. Para ello los estudiantes pueden revisar el diagnóstico sobre el aprendizaje del Español, elaborado por el personal docente de dos escuelas, considerando los siguientes puntos: a) cuáles son las dificultades que presentan los alumnos en el aprendizaje del Español; b) qué prácticas de enseñanza, reflejadas en los cuadernos de los niños, influyen en esas dificultades y c) los efectos que puede tener la problemática detectada en la asignatura Español sobre el resto de las asignaturas, el avance y el fracaso escolar.

¿Qué harían como maestros si los alumnos de la escuela en la que van a trabajar tienen las mismas dificultades que se exponen en los casos revisados?

2. Con la finalidad de reflexionar sobre los retos que enfrenta el maestro para contribuir al logro de los propósitos educativos, revisar los textos de Torres y Sánchez. Discutir en qué consiste el enfoque para la enseñanza del lenguaje, el tipo de actividades acordes con estos planteamientos, el papel del maestro y los alumnos, el tipo de recursos de aprendizaje que son utilizados y registrar los principales comentarios.

3. Argumentar la siguiente afirmación:

*El desarrollo de las competencias comunicativas es un proceso que trasciende el ámbito de la enseñanza y el aprendizaje del Español y debería estar presente en las actividades cotidianas del aula y la escuela.*

4. A partir de los elementos revisados, se sugiere elaborar un escrito en el que se respondan las siguientes cuestiones:

- ¿Por qué en la educación primaria se asigna la más alta prioridad al dominio de la lectura, la escritura y la expresión oral?
- ¿Cuál es la misión de la escuela y del maestro para mejorar los procesos y resultados de aprendizaje en los alumnos?

Conservar el escrito y revisarlo al término del curso para identificar aquellos elementos que permiten ampliar o modificar las respuestas iniciales.

## Bibliografía básica

- DGIE (1998), "La lectura: cinco proyectos escolares", en *Transformar nuestra escuela*, año 1, núm. 2, junio, México, DGIE-SEP, pp. 6-7.
- Torres, Concepción (1998), "Lo que nos dicen los resultados de los exámenes sobre la enseñanza de la lengua", en *Transformar nuestra escuela*, año 1, núm. 2, junio, México, DGIE-SEP, p. 8.
- Sánchez C., Alberto (1996), "Hacia una nueva enseñanza de la lengua en la escuela primaria", en *Cero en Conducta*, año XI, núm. 42-43, agosto, México, Educación y Cambio, pp. 5-11.

## Bloque I. La lectura. Su desarrollo y fortalecimiento en la escuela primaria

### Propósitos

El estudio de los temas y la realización de las actividades propuestas favorecerá que los estudiantes normalistas:

1. Comprendan que la lectura se realiza por diferentes motivaciones individuales, que dependen de las finalidades que el lector espera alcanzar cuando utiliza determinado tipo de texto: obtener información, resolver necesidades prácticas, participar en la comunicación familiar o de un círculo informal de relaciones, recrearse y ejercer la capacidad de apreciar distintas manifestaciones literarias.
2. Adviertan que, conforme al propósito que persigue quien elaboró un texto, varían su organización, el vocabulario empleado, el estilo y las normas de la redacción.
3. Asuman que las competencias, los hábitos y aficiones asociados a la lectura se desenvuelven a lo largo de la vida y que su fortalecimiento depende de que se ejerciten con regularidad y constancia.
4. Reconozcan la importancia de fomentar en los niños el hábito y el placer de leer, como una prioridad de la educación primaria y como herramienta básica para el aprendizaje autónomo.
5. Analicen los factores que influyen en la comprensión lectora y diseñen estrategias didácticas para favorecer la lectura en los niños, mediante el uso de los ficheros, libros para el maestro, libros de texto gratuitos y otros materiales educativos disponibles en la escuela o accesibles fuera de ella.
6. Identifiquen los propósitos de la evaluación de la lectura en la escuela y distingan los momentos, formas e instrumentos para realizarla.

### Temas

1. Necesidades que satisface la lectura.
  - Los propósitos de la lectura: informarse, recrearse, crear.
  - La lectura, herramienta para la adquisición y el desarrollo de conocimientos, habilidades y actitudes.

2. Los textos, sus propósitos y su estructura.
  - La diversidad de textos por su función.
  - Características lingüísticas de los distintos tipos de texto.
  - La lectura en los libros de textos gratuito de Español y de otras asignaturas.
3. La práctica de la lectura dentro y fuera de la escuela.
  - Situaciones didácticas para propiciar el gusto y el hábito por la lectura en los niños que cursan la educación primaria.
  - La biblioteca de aula y la biblioteca escolar.
  - Los libros de texto gratuitos, Libros del Rincón y otros materiales de apoyo que pueden aprovecharse para promover la práctica de la lectura en la escuela.
4. La comprensión lectora.
  - Factores que intervienen en la comprensión lectora; importancia de los conocimientos previos.
  - Estrategias para promover la comprensión lectora.
  - Criterios para valorar los logros y dificultades de lectura en los niños.
5. Planeación de actividades de lectura y su aplicación en la escuela primaria.
  - Elementos centrales de la secuencia didáctica: la selección de textos y las estrategias para su lectura.
  - Participación de los niños y papel del maestro.

#### Bibliografía básica y otros materiales

- Aranda, Gilberto (1986), "Cero en conducta y... ¿cuánto en comprensión de lectura?", en *Cero en Conducta*, año I, núm. 5, mayo-junio, México, Educación y Cambio, pp. 4-9.
- Garrido, Felipe (1998), *Cómo leer mejor en voz alta*, México, SEP (Cuadernos. Biblioteca para la actualización del maestro).
- Gómez Palacio, Margarita et al. (1995), "Metodología para la evaluación de la comprensión lectora", en *La lectura en la escuela*, México, SEP, pp. 43-57.
- Graves, Donald H. (1992), "Qué hace la lectura", en *Estructurar un aula donde se lea y se escriba*, Buenos Aires, Aique, pp. 67-85.
- Kaufman, A. M. y M. E. Rodríguez (1993), "Hacia una tipología de los textos", en *La escuela y los textos*, Buenos Aires, Santillana, pp. 19-56.
- Popoca O., Cenobio (1996), "Fomento a la lectura", en *Cero en Conducta*, año XI, núm. 42-43, agosto, México, Educación y Cambio, pp. 23-31.
- SEP (1995), "La lectura en la escuela" y "La biblioteca escolar", en la serie *El conocimiento en la escuela. Español*, audiocinta núm. 2, lados A y B, México, SEP (Programa Nacional de Actualización Permanente).
- Smith, Frank (1995), "Comprensión de la lectura: perspectiva y plan general" y "El papel del maestro", en *Comprensión de la lectura. Análisis psicolingüísticos*, México, Trillas, pp. 13-22 y 198-208.

- Solé, Isabel (1996), “El reto de la lectura” y “Leer, comprender y aprender”, en *Estrategias de lectura*, Barcelona, Graó, pp. 21-38 y 39-47.
- (1996), “Propuesta de secuencia didáctica para la enseñanza de la comprensión lectora (educación primaria)”, en *Estrategias de lectura*, Barcelona, Graó, pp. 193-198.

### Bibliografía complementaria

- Freire, Paulo (1985), “La importancia del acto de leer”, en Moisés Ladrón de Guevara (comp.), *La lectura*, México, SEP/El Caballito, pp. 21-31.
- Resnick, Lauren B. (1999), “El alfabetismo dentro y fuera de la escuela”, en SEP (ed.), *Español y su enseñanza I. Programa y materiales de apoyo para el estudio. Licenciatura en Educación Primaria. Segundo semestre*, 3ª ed., México, pp. 59-76.

### Actividades sugeridas

1. Narrar las experiencias vividas con la lectura: libros completos o artículos que se han leído durante el último año y razones por las que se leyeron; interés, gusto o desagrado que se experimentó al leer y por qué; aprendizajes adquiridos, dificultades enfrentadas, preferencias sobre autores o tipos de obras, entre otras.

2. Leer el texto “Qué hace la lectura”, de Graves, y distribuir en equipos las siguientes afirmaciones sobre la lectura para que se expliquen y ejemplifiquen:

Extiende nuestra experiencia.

Provee información.

Provee distracción y evasión.

Permite una degustación del lenguaje.

Nos impulsa a actuar.

- Redactar un texto breve en el que se explique por qué es importante que un maestro de escuela primaria propicie en los alumnos la lectura con distintos propósitos.

3. Con base en el artículo de Kaufman y Rodríguez determinar y definir los criterios que establecen para clasificar textos. Recopilar y compartir en el grupo diversos textos y clasificarlos de acuerdo con el cuadro I que proponen las autoras. Comparar las clasificaciones logradas en el grupo y comentar los criterios utilizados.

- Leer los textos “¡Piratas a la vista!” (*Español*, sexto grado, pp. 105-106) y “Un pequeño problema” (*Español*, cuarto grado, pp. 68-69) para definir, de cada uno, la función comunicativa y la trama predominantes. Localizar en los libros de texto gratuitos, de distintos grados y asignaturas, algunos textos: literarios, periodísticos, de información científica, instruccionales, epistolares, humorísticos y publicitarios.
- Consultar las siguientes lecturas en los libros de texto gratuitos de *Español*: “La mancha de tinta” y “Una mancha especial” (quinto grado, pp. 8-9 y 196-197), y “La primera página” (sexto grado, pp. 8-10), y comentar por qué es importante que los maestros de educación primaria reconozcan diferentes tipos de textos.

4. Leer el texto de Popoca y escuchar la audiocinta núm. 2, lados A y B, “La lectura en la escuela” y “La biblioteca escolar”. Discutir cuál es el papel que debe desempeñar el maestro en el fomento a la lectura; enumerar algunas cualidades y actitudes relevantes.

5. Leer el texto de Garrido y realizar las siguientes actividades:

- a) Intercambiar opiniones acerca de: ¿por qué es importante leer en voz alta a los niños?; b) elaborar un texto que describa brevemente la forma como debe leerse a los niños en voz alta; c) elegir algún texto de los libros de *Español. Lecturas* de cualquier grado o de los Libros del Rincón y hacer un ejercicio de lectura en voz alta en el grupo.

6. Revisar en los ficheros de actividades didácticas de 3°, 4°, 5°, y 6° grados propuestas para trabajar la lectura. Seleccionar algunas fichas y analizar el propósito que persiguen, el tipo de texto que proponen leer y la forma en que se hace participar a los niños.

7. Redactar algunas sugerencias dirigidas a padres y maestros para fomentar en los niños el gusto por la lectura. Se pueden elaborar trípticos o carteles; si es posible, hacerlos llegar a sus destinatarios, por ejemplo durante la estancia en la escuela primaria.

8. Leer un texto especializado, por ejemplo de medicina, electrónica o arqueología, y comentar los problemas que enfrentaron para comprender el contenido de la lectura, la importancia de los conocimientos previos del lector y de la motivación por realizar la lectura. Con base en estas reflexiones, analizar el papel que juega en la comprensión lectora el interés hacia el texto que se lee y los conocimientos que se tienen sobre el contenido del mismo.

9. Leer los textos de Solé “El reto de la lectura” y “Leer, comprender y aprender”. Discutir en grupo: ¿qué es la lectura?, ¿por qué ésta no se reduce a la sonorización del texto?, ¿en qué consiste la comprensión lectora?, ¿cómo puede explicarse la relación entre el tipo de texto y los conocimientos previos del lector con la comprensión lectora? Redactar conclusiones.

- Elaborar un cuadro a dos columnas para registrar, en la primera, situaciones en las cuales los individuos no aprenden con la lectura; en la segunda, situaciones en las que sí aprenden.

10. De acuerdo con el texto de Smith, comentar las diferencias entre la información visual y la información no visual, y cómo influyen en la lectura. Analizar los siguientes aspectos: a) las consecuencias de sobrevalorar la información visual en la lectura –sonorización del texto en detrimento del significado; b) la importancia de la información no visual o conocimientos previos, en la comprensión lectora; c) el tipo de actividades que favorecen el uso de la información no visual en la lectura.

- Revisar en el *Libro para el maestro. Español*, primero y segundo grados, la forma en que se promueve el uso de la información no visual (ver “Actividades antes de la lectura”).
- Escribir una carta a un maestro en la que se propongan recomendaciones para apoyar en los niños el desarrollo de la comprensión lectora.

11. Según el texto de G. Aranda: ¿cuáles son los problemas más comunes para evaluar la lectura de comprensión?, ¿qué efectos pueden producir esos problemas en la actitud de los niños hacia la lectura?

12. Con base en la lectura de Gómez Palacio, enumerar las características del texto que el maestro debe considerar para evaluar la comprensión lectora. Explicar brevemente en qué consiste cada una.

- Elegir algunos textos de los libros de *Español. Lecturas*, tercero, cuarto, quinto y sexto grados, y diseñar un ejercicio o actividad para valorar la comprensión lectora. Comparar con otros compañeros la propuesta para corregirla, si es necesario. Aplicarla a un grupo de niños (en una escuela, con vecinos, etcétera). Comentar los resultados del análisis y la interpretación de las respuestas obtenidas. Escribir una conclusión general de la experiencia.

13. A partir de los autores revisados, diseñar actividades de lectura para un grado de la escuela primaria: seleccionar el o los textos que se utilizarán y elaborar las actividades que se realizarán antes, durante y después de la lectura. Para ello conviene revisar las propuestas de secuencia didáctica de Solé.

De ser posible, llevar a cabo la propuesta; registrar las respuestas de los niños y recabar las producciones, trabajos o ejercicios elaborados. Analizar la experiencia en el grupo de la escuela normal.

14. Argumentar a favor o en contra de las siguientes proposiciones. Redactar breves conclusiones de los comentarios realizados.

- Todos los niños de un mismo grupo logran idéntica comprensión e interpretación de los textos leídos.
- El desarrollo de la comprensión lectora permite seguir aprendiendo en forma autónoma.
- La evaluación de la comprensión lectora se realiza para asignar calificaciones a los niños.
- La evaluación sirve para conocer y favorecer el proceso de comprensión lectora de los niños e incidir favorablemente en él.

## Bloque II. La escritura y la comunicación

### Propósitos

El estudio de los temas y la realización de las actividades propuestas favorecerá que los estudiantes normalistas:

1. Valoren el carácter comunicativo de la escritura, considerando sus funciones: comunicación a distancia, organización de la información, registro de lo que se desea recordar, vivencias personales.

2. Conozcan el proceso para la producción de textos, tomando en cuenta los momentos de la escritura, los tipos de textos, sus funciones y la intencionalidad de quien los escribe.

3. Analicen el papel de la reflexión sobre la lengua en el desarrollo de la competencia comunicativa de los alumnos e identifiquen la importancia de la revisión y corrección de los propios textos en el logro de este propósito.

4. Comparen la evaluación de la expresión escrita centrada en los logros para comunicar las ideas, con la evaluación que destaca los errores gráficos al escribir y reconozcan los efectos de ambos tipos de evaluación en el desarrollo de habilidades para escribir.

5. Diseñen y pongan en práctica estrategias didácticas para favorecer la expresión escrita en los alumnos de educación primaria y utilicen los libros de texto gratuitos, los ficheros de actividades didácticas y otros materiales educativos como recursos de apoyo para la enseñanza y el aprendizaje.

## Temas

1. Funciones de la escritura y el proceso de composición.
  - La función social de la escritura y la satisfacción de necesidades cotidianas y escolares: comunicación a distancia, estudio, recreación de vivencias.
  - El proceso de composición: planeación del escrito, desarrollo y revisión.
2. La producción de textos diversos en la escuela primaria.
  - Los propósitos de la educación primaria en el desarrollo de las competencias de comunicación escrita.
  - Estrategias para favorecer en los niños la necesidad y el gusto por escribir; importancia de la difusión y publicación de lo escrito.
  - Actividades de escritura en cualquier disciplina de estudio.
3. La reflexión sobre la lengua y la comunicación escrita.
  - La escritura en distintas situaciones, punto de partida para el tratamiento de la reflexión sobre la lengua.
  - Los contenidos de reflexión sobre la lengua en la educación primaria, sus propósitos en el desarrollo de las competencias comunicativas de los alumnos.
  - Estrategias didácticas para promover la reflexión sobre la lengua: la revisión y la autocorrección de textos.
4. La evaluación de la expresión escrita.
  - Evaluación centrada en los avances en la comunicación escrita, en contraste con la evaluación focalizada en señalar los “errores”.
  - Aspectos que se deben tomar en cuenta en la evaluación: el contenido y la estructura.
5. Planeación y desarrollo de actividades de escritura en el aula de la escuela primaria.
  - Elementos a considerar en la planeación: diagnóstico de los saberes y competencias comunicativas de los alumnos; selección de contenidos y situaciones didácticas que demandan el uso de la escritura con propósitos específicos.
  - El uso de los libros de texto gratuitos, ficheros de actividades didácticas y otros recursos educativos para favorecer el desarrollo de las habilidades de escritura dentro y fuera de la escuela.

## Bibliografía básica y otros materiales

- Arreola, Juan José (1977), *Inventario*, México, Grijalbo, p. 73.
- Cassany, Daniel (1996), “¿Qué es el proceso de composición?”, en *La enseñanza del español en la escuela secundaria. Lecturas*, México, SEP, pp. 73-85.
- (1998), “Preguntas sobre la corrección de lo escrito”, en *Reparar la escritura*, Barcelona, Graó, pp. 29-33 y 37-47.
- Costa Jou, Ramón (1981), “El trabajo escolar con los textos libres”, en *Patricio Redondo y la técnica Freinet*, México, Sepsetentas/Diana, pp. 98-107.
- García Márquez, Gabriel (1997), “Botella al mar para el dios de las palabras”, ponencia presentada en el I Congreso Internacional de la Lengua Española, publicada en *La Jornada*, México, 8 de abril.
- Gómez Palacio, M. (1995), “Elementos para orientar la producción de textos”, en *La producción de textos en la escuela*, México, SEP, pp. 75-134.
- Jáuregui, Silvia (1998), “Escribir es mucho más que no cometer errores”, en *Novedades Educativas*, año X, núm. 88, Buenos Aires, p. 14.
- Kalman, Judith (1994), “La alfabetización cuando no hay escritura: el uso de la lengua escrita como práctica social”, en *Huaxyácac*, año I, núm. 3, mayo-agosto, pp. 37-43.
- SEP (1995), “La escritura en la escuela” y “La correspondencia y el periódico”, en la serie *El conocimiento en la escuela. Español*, audiocinta núm. 2, lados A y B, México, SEP (Programa Nacional de Actualización Permanente).
- (1995), “La gramática en la escuela”, en la serie *El conocimiento en la escuela. Español*, audiocinta núm. 1, lado B, México, SEP (Programa Nacional de Actualización Permanente).
- Ribas y Seix, Teresa (1993), “La evaluación de la composición escrita”, en *La enseñanza del español en la escuela secundaria. Lecturas*, México, SEP, pp. 173-177.

## Bibliografía complementaria

- Alarcos Llorach, Emilio (1995), *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe.
- Alisedo, Graciela et al. (1997), “Para una didáctica de la lengua escrita”, en *Didáctica de las ciencias del lenguaje*, Buenos Aires, Paidós (Paidós educador), pp. 35-53.
- Cassany, Daniel (1998), “De lo que hay que saber para escribir bien; de las ganas de hacerlo; de lo que se puede escribir; del equipo imprescindible para la escritura, y de algunas cosas más”, en *La cocina de la escritura*, Barcelona, Anagrama, pp. 36-48.
- Graves, D. H. (1991), “Publicar lo escrito en clase”, en *Didáctica de la escritura*. Madrid. Ediciones Morata.

## Actividades sugeridas

I. Plantear una situación que enfrente a los estudiantes a la producción de diversos tipos de textos:

“Se pretende convencer a una comunidad rural para que acepte y participe de un programa de salud que se pondrá a su servicio”. Es necesario difundir la información por distintos medios. Escribir esta información.

- Cada estudiante elige y elabora el tipo de texto que considera más conveniente para el propósito señalado. Se sugiere que sea un texto breve para poder analizar la experiencia en la clase. Identificar los distintos tipos de texto que surgieron en el grupo y pedir a los autores que expliquen la necesidad social a que responde la escritura que produjeron, los retos enfrentados al escribir, el sentido comunicativo de los textos elaborados.

2. Leer el texto de Kalman, que contiene información relevante para elaborar conclusiones sobre los usos sociales de la escritura. Analizar también los factores que influyen en el aprendizaje y el dominio de la lengua escrita como herramienta de comunicación.

3. Organizar con los alumnos la escritura de diferentes tipos de texto en torno a un tema de interés, por ejemplo: amor y sexualidad, derechos humanos, el trabajo docente, el México de hoy, medio ambiente u otro que los estudiantes propongan. Comentar que los escritos elaborados serán difundidos en la escuela normal a través de periódico mural, folletos, trípticos, carteles, gaceta, u otro medio impreso. Analizar con los alumnos cuestiones como las siguientes:

¿En qué cambiaría el texto si fuera dirigido a padres de familia o a alumnos de primaria?

¿Publicarían los textos tal como los escriben la primera vez?

¿Qué actividades son necesarias para elaborar un texto que les satisfaga?

En particular, ¿qué papel tendría la revisión y corrección de sus textos?, ¿quién o quiénes realizarían esa revisión?

4. Leer el texto de Cassany, “¿Qué es el proceso de composición?”, y el de Jáuregui, “Escribir es mucho más que no cometer errores”. Intercambiar puntos de vista sobre lo que significa saber escribir y la importancia de las estrategias de composición. Elaborar un cuadro sinóptico referente a los momentos del proceso de composición: planeación, escritura de borradores, revisiones, reformulación del escrito, texto final. Discutir por qué Cassany afirma que la escritura es un proceso cíclico o recursivo.

Con base en las características del proceso de composición, decidir los ajustes en las actividades que realizarán para elaborar y difundir sus textos a la comunidad normalista.

5. Discutir de qué manera podría abordarse en la escuela primaria la escritura como proceso, considerando los distintos momentos de ésta. Se sugiere revisar los siguientes textos que ofrecen propuestas para trabajar la escritura:

- “Taller de escritores”, en *Libro para el maestro. Español. Segundo grado* (sugerencias a lo largo del libro).
- “Cómo revisar tus textos” y “Más ideas para revisar tus escritos”. Anexos del *Libro de texto gratuito. Español. 5° y 6° grados*, respectivamente.
- “Elementos para orientar la producción de textos”, en Margarita Gómez Palacio, *La producción de textos en la escuela*. pp. 75-134.

6. Leer los propósitos de Español en el *Plan y programas de estudio de educación primaria*; los propósitos del bloque IV y las situaciones comunicativas correspondientes a Lengua Escrita en los avances programáticos de tercero a sexto grados. Sistematizar la información por medio de un mapa sencillo de secuencia de los contenidos centrales

para explicar qué se espera de los niños con respecto a la lengua escrita al terminar su educación primaria y cómo se van haciendo complejos el aprendizaje y el uso de la lengua escrita entre los distintos grados de primaria.

7. Analizar y comentar en grupo la audiocinta núm. 2, lados A y B, “La escritura en la escuela” y “La correspondencia y el periódico”. Responder las siguientes cuestiones:

- ¿Qué puede hacer un maestro para promover que los niños elaboren textos?
- ¿Cómo se puede estimular a los niños para que difundan –en el aula y en la escuela– los textos que elaboran?

8. Seleccionar algunas lecciones de los libros de texto gratuitos de cuarto, quinto y sexto grados de distintas asignaturas. Comentar en grupo: a) las situaciones propuestas en los libros para escribir; b) los tipos de texto que se pueden elaborar; c) las estrategias de difusión y/o publicación de los escritos, y d) qué sugerencias de los ficheros de actividades didácticas servirían de apoyo.

9. Escribir diversos textos para su publicación, por ejemplo un cuento, un anuncio, una carta, un diálogo. Intercambiar los escritos y revisar la claridad y coherencia del texto, así como aspectos gramaticales (sintaxis, ortografía, puntuación, acentuación, entre otros).

A partir de esta experiencia, discutir: ¿qué aspectos de la escritura se requiere reforzar para escribir con mayor claridad y precisión?, y ¿qué papel juega en este proceso la reflexión sobre la lengua?

10. Preparar un debate analizando previamente los textos de García Márquez y Arreola, así como la audiocinta I, lado B “La gramática en la escuela”. El tópico por debatir puede ser *La función de la gramática y las formas de aprenderla*.

Discutir los siguientes aspectos: la forma en que usualmente se ha enseñado la lengua, los efectos de esta postura, el papel de la gramática en la escritura y propuestas para enseñarla. Contestar la siguiente pregunta: ¿qué diferencia tendrá una clase basada en la reflexión sobre la lengua para mejorar la comunicación, respecto de una donde se enseñe partiendo de reglas gramaticales?

11. Revisar en el *Plan y programas de estudio de educación primaria* los contenidos de reflexión sobre la lengua de 3° a 6° grados; elaborar un cuadro de resumen en el que se aprecie la secuencia de temas y el nivel de complejidad de un grado a otro. Elegir algunos de estos contenidos y analizar en equipos la manera en que contribuyen al desarrollo de la competencia comunicativa de los alumnos. Por ejemplo, de qué forma el uso de adjetivos y de oraciones imperativas contribuyen a la intencionalidad comunicativa de un anuncio publicitario.

12. Buscar distintos tipos de textos, analizar su estructura y explicar sus características. Con base en esta actividad, los estudiantes pueden elegir un texto para transformarlo en otro de distinto tipo; por ejemplo, convertir una noticia periodística en un texto literario para que identifiquen sus propias dificultades en la producción escrita, así como los elementos gramaticales que se trabajan.

13. Seleccionar en los ficheros de actividades didácticas de cada grado escolar, algunas fichas referentes a reflexión sobre la lengua. Identificar el propósito, contenido, secuencia didáctica y materiales que se proponen en la ficha. Comentar los aspectos lingüísticos que se trabajan y cómo se relaciona este componente con los otros del programa de Español.

14. Leer los textos de Cassany, “Preguntas sobre la corrección de lo escrito”, y de Costa Jou, “El trabajo escolar con los textos libres”. Comentar aspectos como los siguientes: la importancia de la revisión y corrección de textos propios en el desarrollo de la reflexión sobre la lengua; quién o quiénes pueden revisar el texto; los aspectos a considerar en la revisión (propósito y estructura del texto, coherencia de ideas, normas gramaticales). Obtener conclusiones de cómo aprovechar la corrección colectiva de textos para mejorar la competencia comunicativa de los alumnos.

15. Los textos de Ribas y Seix, y Cassany (analizado anteriormente) aportan información para comentar el propósito de la evaluación de la composición escrita y los aspectos a considerar: contenido y forma.

Con base en los planteamientos de estos autores, se propone un análisis de textos escritos por niños (incluidos en este cuaderno y de otros que se puedan obtener) que permita valorar los avances y dificultades en la expresión de las ideas y el uso de las normas para escribir. Plantear a los estudiantes: ¿qué aspectos valorarían en estos escritos?, ¿qué harían ustedes para ayudar a estos niños a mejorar su expresión escrita?

16. Con los elementos hasta ahora trabajados, los estudiantes elaboran un ensayo en el que tratan puntos centrales como: a) algunas estrategias para propiciar en la escuela que los niños escriban con sentido; b) tipos de textos que los niños pueden escribir y a partir de qué lo pueden hacer; y c) criterios básicos para evaluar y las formas en que los niños pueden participar en este proceso.

17. Para planear las actividades que se van a realizar en la escuela primaria se sugiere elegir los contenidos y propósitos en el avance programático correspondiente. Seleccionar los recursos por utilizar –Libros del Rincón, periódicos, revistas, programas de radio o televisión, etcétera– y establecer la secuencia didáctica. Asimismo, señalar en qué momento y con qué finalidad se trabajará el libro de texto gratuito de Español. Es importante recopilar algunos ejemplos de los textos elaborados por los niños en las sesiones de trabajo en la escuela primaria para identificar las dificultades que manifiestan en sus escritos y comentarlas en el grupo.

18. Los resultados de la experiencia en el grupo de primaria se registrarán en un informe escrito que incluya los siguientes aspectos: a) consideraciones sobre el logro de los propósitos planteados; b) las formas de organización del grupo y cómo contribuyeron al desarrollo de las actividades; c) las formas de uso de los materiales de apoyo; d) cómo se vincularon las actividades de escritura con la reflexión sobre la lengua y la lectura, y e) formas de evaluación.

19. El análisis de esta experiencia se realiza en el grupo de la escuela normal, centrandó la atención en los siguientes aspectos: características más importantes de los textos

de los niños, las ideas que reflejan, qué comunican, cuáles son las dificultades que manifiestan, en qué aspectos se requeriría apoyarlos para mejorar y cómo se haría. El producto de este trabajo puede conservarse en la carpeta de evaluación que tienen los estudiantes.

## Bloque III. La expresión oral

### Propósitos

El estudio de los temas y la realización de las actividades propuestas favorecerá que los estudiantes normalistas:

1. Comprendan los propósitos de la expresión oral y conozcan estrategias para contribuir a su desarrollo y uso en diversos contextos y con distintas finalidades.

2. Valoren la diversidad del habla y el carácter dinámico de la lengua y reconozcan estos rasgos como elementos que el maestro debe aprovechar para enriquecer y mejorar las formas de expresión oral de los alumnos.

3. Reconozcan la función del maestro como generador de oportunidades para que los alumnos se expresen con libertad, seguridad y confianza. Asimismo, continúen desarrollando las habilidades para narrar, explicar, describir –entre otras– que son parte fundamental de las competencias didácticas y del trabajo cotidiano con los alumnos.

4. Diseñen y apliquen estrategias didácticas para promover la expresión oral en los niños, con base en las sugerencias de los libros de texto gratuitos, ficheros de actividades didácticas y otros materiales de apoyo de distintas asignaturas y grados de educación primaria.

### Temas

#### I. La comunicación oral y los propósitos de la educación primaria.

- La diversidad de las formas de expresión oral: diálogo, narración, descripción, entrevista, discusión, exposición.
- Los propósitos de la expresión oral en la escuela primaria.
- La diversidad en las formas de hablar de los niños y la reflexión sobre la lengua para mejorar la expresión oral: las normas para expresarse con claridad, sencillez, coherencia y fluidez.
- Las relaciones entre lectura, escritura y expresión oral en el ambiente escolar y extraescolar.

#### 2. La expresión oral y las competencias didácticas.

- Las formas de expresión oral, herramientas básicas en la tarea de enseñar: saber leer en voz alta, narrar, explicar y argumentar, adaptándose a las características y necesidades de los niños.

- La función del maestro para favorecer el desarrollo de las habilidades de expresión en los alumnos y la creación de un ambiente propicio para la comunicación.
3. El carácter dinámico de la lengua.
- La relación entre el habla, los usos y las costumbres.
  - El lenguaje cotidiano de los niños y su aprovechamiento en la escuela.
4. Estrategias didácticas y recursos para propiciar el desarrollo del lenguaje oral como elemento permanente de comunicación en el aula.
- Importancia de la expresión oral en el aprendizaje de cualquier tipo de conocimiento, en el desarrollo de habilidades y de actitudes.
  - Recursos educativos que pueden aprovecharse para favorecer el desarrollo de la expresión oral: ficheros de actividades didácticas, libros de texto gratuitos, Libros del Rincón y medios de comunicación.

#### Bibliografía básica

- Aebli, Hans (1988), “Didáctica de la narración y la disertación”, en *Doce formas básicas de enseñar*, Madrid, Narcea, pp. 47-56.
- Ávila, Raúl (1997), “El idioma español y sus modalidades”, en *La lengua y los hablantes*, México, Trillas, pp. 87-107.
- Cohen, Dorothy H. (1997), “Las palabras como medio de expresión”, en *Cómo aprenden los niños*, México, SEP (Biblioteca del normalista), pp. 299-311.
- Paz, Octavio (1997), “Nuestra lengua”, ponencia presentada en el I Congreso Internacional de la Lengua Española, publicado en *La Jornada*, 18 de abril. [Véase *Programa y materiales de apoyo para el estudio. Licenciatura en Educación Primaria. Segundo semestre*, 3ª ed., SEP, México, pp. 43-46.]
- Ramírez, Rafael (1966), “El aprendizaje del lenguaje oral”, en *La enseñanza del lenguaje y de la aritmética*, México, SEP/IFCM (Biblioteca pedagógica de perfeccionamiento profesional, 30), pp. 25-50.
- Reyzábal, Ma. Victoria (1993), “El valor de la oralidad”, “Los grupos de trabajo como generadores de destrezas verbales” y “La comunicación oral y escrita en el proceso educativo”, en *La comunicación oral y su didáctica*, Madrid, La Muralla, pp. 24-29, 34-50 y 59-67. SEP, Avances programáticos de tercero a sexto grados.

#### Bibliografía complementaria

- Alatorre, Antonio (1998), *Los 1001 años de la lengua española*, México, FCE.
- Ávila, Raúl (1997), *La lengua y los hablantes*, México, Trillas.

#### Actividades sugeridas

- I. Preparar un programa radiofónico dirigido a la comunidad normalista para difundir un descubrimiento reciente, por ejemplo, una vacuna contra una enfermedad incurable hasta

el momento. La intención es informar sobre los beneficios de la vacuna y los riesgos de no aplicarla. Elegir la estructura del programa (entrevista, narración, descripción, discusión con testimonios, entre otros) y elaborarlo en un tiempo breve.

- Presentar el programa y analizarlo en grupo tomando en cuenta si a) cumple con su propósito; b) el discurso es adecuado, claro y sencillo, y c) despertó el interés del auditorio.
- ¿Qué cambios harían en el reportaje para dirigirlo a un público infantil? Discutir esta cuestión y, con base en el texto de Rafael Ramírez, explicar las características y los elementos de las distintas formas de comunicación oral.

2. Leer en los distintos avances programáticos los propósitos de lengua hablada en cada bloque y elaborar un cuadro de resumen en el que se aprecie la secuencia de los contenidos y el nivel de complejidad de un grado a otro. Elaborar conclusiones con respecto a las formas de expresión oral que los niños deberían dominar al terminar la educación primaria.

3. Analizar los textos de Reyzábal, “El valor de la oralidad” y “La comunicación oral y escrita en el proceso educativo”; distribuir en equipos alguna de las siguientes cuestiones para ser discutidas:

- a) La importancia del lenguaje en las sociedades.
- b) El papel de la comunicación oral en el proceso educativo.
- c) La tarea de la escuela en el desarrollo de las competencias orales.
- d) Las habilidades, destrezas y actitudes que se desarrollan a través de la expresión oral.
- e) Algunas diferencias y relaciones entre lengua oral y escrita.

4. Identificar en el texto de Cohen las sugerencias para relacionar la expresión oral, la lectura y la escritura en la escuela. Seleccionar algunas lecciones de Español, de distintos grados; comentar cómo se pueden vincular las actividades de expresión oral con las de lengua escrita, por ejemplo la discusión, para trabajar la lectura.

5. Leer el texto de Aebli para identificar los elementos esenciales que un profesor debe tomar en cuenta al narrar, leer en voz alta o explicar. Comentar cuáles son los recursos del lenguaje que ayudan al maestro a establecer comunicación con los niños.

6. Preparar una secuencia sencilla de actividades de lectura en voz alta, narración o descripción para aplicarlo con niños de educación primaria. Pueden seleccionarse textos de los libros de *Español. Lecturas*, o de Libros del Rincón. Se recomienda presentar el ejercicio en el grupo de la escuela normal tomando en cuenta las recomendaciones revisadas en el punto anterior.

7. En el texto de Reyzábal (pp. 34-50), localizar las características que debe tener el trabajo en grupo para fomentar la expresión oral y los retos que enfrenta el maestro en la organización de actividades.

8. Indagar cuáles son las formas características del habla entre los adolescentes y, además, preguntar a personas de la tercera edad sobre algunas palabras que eran de uso

común en otro tiempo y que actualmente se usan poco. Registrar las palabras y buscar su significado en el *Diccionario del español usual en México*.

9. Analizar el texto de Raúl Ávila. Responder las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son los elementos que intervienen en la constante transformación de la lengua?
- ¿Qué actitudes y tareas corresponde asumir al maestro ante la diversidad de expresiones lingüísticas que utilizan los niños?
- ¿Es posible hablar de una lengua *correcta*? ¿Por qué?

10. Leer el texto de Rafael Ramírez e identificar las recomendaciones que hace para propiciar el dominio del lenguaje oral en los niños. Buscar en algún libro de texto gratuito actividades en las que los niños usan la expresión oral (por ejemplo, *Historia. Cuarto grado*, p. 58; *Geografía. Quinto grado*, p. 126). Explicar la importancia de la expresión oral para el aprendizaje de diversos contenidos escolares.

11. Buscar en los ficheros de actividades didácticas sugerencias para que los niños participen en conversaciones, narraciones, descripciones, asambleas, etcétera. Si es posible, aplicar las actividades en un grupo de alumnos que cursen distintos grados de primaria.

12. Analizar la experiencia anterior, comentando: a) cómo influyó la organización del grupo en el desarrollo de la actividad; b) las actitudes que manifestaron los niños; c) dificultades que enfrentaron el estudiante normalista y los niños, y d) con base en esa experiencia, explicar qué elementos se pueden considerar para la evaluación.

## Bloque IV. Las competencias comunicativas. Estrategias de trabajo en la escuela y en el aula

### Propósitos

Las actividades que se proponen en este bloque favorecerán que los estudiantes:

1. Integren los conocimientos y experiencias adquiridos en los cursos de Español y su Enseñanza I y II al elaborar secuencias de actividades didácticas dirigidas a los alumnos de educación primaria.

2. Reconozcan que el desarrollo de las competencias comunicativas es un proceso que se favorece en el conjunto de las actividades escolares y un propósito prioritario que el maestro debe tener presente al enseñar cualquier asignatura.

### Tema

El diseño de una secuencia de actividades didácticas para aplicarla en el aula.

- Propósitos de la propuesta.
- Estrategias para favorecer el desarrollo de las competencias comunicativas en la enseñanza de las distintas asignaturas.
- Los contenidos de aprendizaje y su interrelación.

- Los recursos disponibles en la escuela y los medios de comunicación: su uso y aprovechamiento.

### Bibliografía básica

- Almendros, Herminio (1998), “La imprenta en la escuela”, en Graciela M. González, (comp.), *Cómo dar la palabra al niño*, 2ª ed., México, SEP/El Caballito, pp. 19-116.
- Alvarado, Maite et al. (1994), *El nuevo escriturón. Curiosas y extravagantes actividades para escribir*, México, SEP (Libros del rincón).
- Cirianni G. y Gloria Elena Bernal (1994), *Acto seguido. Segundo ciclo. Actividades para leer y escribir con alegría y apoyar los programas escolares*, México, SEP (Libros del rincón).
- (1994), *Acto seguido. Tercer ciclo. Actividades para leer y escribir con alegría y apoyar los programas escolares*, México, SEP (Libros del rincón).
- Ferreiro, Emilia et al. (1991), *Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita en la escuela primaria*, México, SEP.
- Freinet, Elsie (1998), “Cuál es el papel del maestro? ¿Cuál es el papel del niño?”, en Graciela M. González, (comp.), *Cómo dar la palabra al niño*, 2ª ed., México, SEP/El Caballito, pp. 119-153.
- Graves, D. H. (1992), *Estructurar un aula donde se lea y se escriba*, Buenos Aires, Aique.
- Lerner de Zunino, D. y A. Palacios de Pizani (1996), “Acerca de la planificación”, en *El aprendizaje de la lengua escrita en la escuela*, Buenos Aires, Aique, pp. 63-77.

### Actividades sugeridas

La intención de las actividades en este bloque es que los estudiantes realicen un esfuerzo por sistematizar sus conocimientos y los utilicen para planificar el trabajo docente, tomando en cuenta las relaciones que pueden establecerse entre la enseñanza del Español y de otras asignaturas. En este proceso se enfrentarán a la búsqueda y la organización de información y a la necesidad de encontrar diversas formas para aprovechar los recursos educativos que hay en la escuela y en el medio.

I. Diseñar una secuencia de actividades didácticas que pudiera desarrollarse en una semana de trabajo en la escuela. Revisar la bibliografía básica de este bloque para identificar algunas orientaciones que apoyen el diseño de la propuesta, tomando en cuenta los aspectos que se mencionan a continuación:

- a) El grado escolar en el que se aplicaría, de acuerdo con las características de los niños.
- b) Los propósitos de la secuencia de actividades didácticas.
- c) Estrategias de trabajo que permitan tratar temas o contenidos de Español y relacionarlos con los de otras asignaturas. Se trata, principalmente, de planificar el trabajo en el aula incorporando algunas actividades que favorezcan las habilidades lingüísticas. Algunas orientaciones para desarrollar las estrategias de trabajo son las siguientes:
  - La secuencia de actividades didácticas debe reflejar el trabajo con los distintos componentes del lenguaje.

- Deberá incluir el uso eficaz de los libros de texto gratuitos y otros recursos que se determinen.
- En lo posible, considerar actividades como la elaboración y la presentación de obras teatrales sencillas; la integración o el uso de la biblioteca de aula o escolar; el intercambio de correspondencia con niños de otras escuelas o con la comunidad; la producción y la difusión de textos periodísticos, publicitarios y humorísticos; una muestra de poesía y cuentos producidos por los niños, entre otras.

d) Recursos por utilizar. Selección y revisión de libros de texto gratuitos, libros para el maestro y ficheros de actividades didácticas correspondientes al grado elegido, Libros del Rincón y otros recursos disponibles en el medio que pueden usarse como parte de las actividades previstas.

e) Productos que se desea obtener, de acuerdo con los propósitos, los contenidos y las actividades.

2. Analizar las secuencias de actividades elaboradas por los equipos, tomando en cuenta los siguientes elementos:

a) Congruencia con el enfoque para la enseñanza del Español.

b) Diversidad de actividades: discutir si abarcan los distintos componentes del lenguaje, si son interesantes y adecuadas para los niños del grado escolar elegido y si contribuyen a fortalecer sus competencias comunicativas.

La propuesta de trabajo puede ser considerada como un elemento para la evaluación de los estudiantes en este curso.

### Materiales de trabajo para todos los bloques

*Avances programáticos. Primero, segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto grados. Educación básica. Primaria. México, SEP, 1997.*

*El niño y sus primeros años en la escuela, México, SEP (Biblioteca para la actualización del maestro), 1995.*

*Español. Primer grado. Actividades, México, SEP, 1997.*

*Español. Primer grado. Lecturas, México, SEP, 1997.*

*Español. Primer grado. Recortable, México, SEP, 1997.*

*Español. Segundo grado. Actividades, México, SEP, 1998.*

*Español. Segundo grado. Lecturas, México, SEP, 1998.*

*Español. Segundo grado. Recortable, México, SEP, 1998.*

*Español. Tercer grado. Actividades, México, SEP, 1997.*

*Español. Tercer grado. Lecturas, México, SEP, 1997.*

*Español. Cuarto grado. Actividades, México, SEP, 1997.*

*Español. Cuarto grado. Lecturas, México, SEP, 1997.*

*Español. Quinto grado. Actividades, México, SEP, 1997.*

*Español. Quinto grado. Lecturas, México, SEP, 1997.*

*Español. Sexto grado. Actividades, México, SEP, 1997.*

*Español. Sexto grado. Lecturas, México, SEP, 1997.*

*Español. Sugerencias para su enseñanza. Primero y segundo grados*, México, SEP, 1996.

*Ficheros. Actividades didácticas. Español. Primero, segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto grados*, México, SEP, 1995.

*Haceres, quehaceres y deshaceres con la lengua escrita en la escuela primaria*, México, SEP (Libros del rincón), 1995.

*La enseñanza del español en la escuela secundaria. Lecturas*, México, SEP (Programa Nacional para la Actualización Permanente), 1996.

*La lectura en la escuela*, México, SEP (Biblioteca para la actualización del maestro), 1995.

*La producción de textos en la escuela*, México, SEP (Biblioteca para la actualización del maestro), 1995.

*Libro para el maestro. Español. Educación secundaria*, México, SEP, 1994.

*Libro para el maestro. Español. Primer grado*, México, SEP, 1997.

*Libro para el maestro. Español. Segundo grado*, México, SEP, 1998.

*Plan y programas de estudio. 1993. Educación Básica. Primaria*, México, SEP, 1993.